

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО
решением Ученого совета ННГУ
протокол № 1 от 31.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины
Коммуникативный курс сербского языка

Уровень высшего образования
Магистратура

Направление подготовки / специальность
45.04.02 - Лингвистика

Направленность образовательной программы
Межъязыковая и межкультурная коммуникация

Форма обучения
очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.ДВ.03.04 Коммуникативный курс сербского языка относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

| Формируемые компетенции (код, содержание компетенции) | Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции | | Наименование оценочного средства | |
|--|--|---|--------------------------------------|--|
| | Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора) | Результаты обучения по дисциплине | Для текущего контроля успеваемости | Для промежуточной аттестации |
| УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | <p>УК-4.1: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>УК-4.2: Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.3: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4: Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.5: Демонстрирует умение выполнять перевод</p> | <p>УК-4.1: Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;</p> <p>Умеет выразить свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; использовать вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;</p> <p>Владеет навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках, использования вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами.</p> <p>УК-4.2: Знает информационно-коммуникационные технологии для поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и</p> | <p>Практическое задание Тест</p> | <p>Зачёт: Практическое задание</p> <p>Экзамен: Практическое задание Тест</p> |

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | <p>академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык</p> | <p>иностранном (-ых) языках; Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; Владеет практическими навыками использования информационно-коммуникационных технологий для поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.3: Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров и стилей на государственном и родном языках, приемы ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров и стилей на государственном и родном языках, вести деловую переписку учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках; Владеет практическим опытом составления текстов</p> | | |
|--|--|---|--|--|

| | | | | |
|--|--|---|--|--|
| | | <p><i>разной функциональной принадлежности и разных жанров и стилей на государственном и родном языках, ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</i></p> <p><i>УК-4.4:</i> <i>Знает приемы ведения устных деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках;</i> <i>Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках;</i> <i>Владеет практическими навыками ведения устных деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</i></p> <p><i>УК-4.5:</i> <i>Знает технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;</i> <i>Умеет использовать методику перевода текстов с иностранного языка на родной;</i> <i>Владеет навыками и опытом перевода текстов с иностранного языка на родной</i></p> | | |
|--|--|---|--|--|

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

| | |
|--|------------------------------------|
| | очная |
| Общая трудоемкость, з.е. | 7 |
| Часов по учебному плану | 252 |
| в том числе | |
| аудиторные занятия (контактная работа): | |
| - занятия лекционного типа | 0 |
| - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы) | 188 |
| - КСР | 3 |
| самостоятельная работа | 25 |
| Промежуточная аттестация | 36 Экзамен, Зачёт |

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

| Наименование разделов и тем дисциплины | Всего (часы) | в том числе | | | |
|--|--------------|--|--|-------------|---|
| | | Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них | | | Самостоятельная работа обучающегося, часы |
| | | Занятия лекционного типа | Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы | Всего | |
| 0 Ф 0 | 0 Ф 0 | 0 Ф 0 | 0 Ф 0 | 0 Ф 0 | |
| Введение. Знакомство. Моя семья | 35 | 0 | 30 | 30 | 5 |
| Квартира. Дом | 43 | 0 | 38 | 38 | 5 |
| Рабочий день. Выходной день. | 45 | 0 | 40 | 40 | 5 |
| Еда. Поход в магазин | 45 | 0 | 40 | 40 | 5 |
| Город. Путешествие | 45 | 0 | 40 | 40 | 5 |
| Аттестация | 36 | | | | |
| КСР | 3 | | | 3 | |
| Итого | 252 | 0 | 188 | 191 | 25 |

Содержание разделов и тем дисциплины

Тема 1. Сербская азбука. Вводно-фонетический курс. Разговорная тема Знакомство. Грамматика.

Чтение, произношение звуков. Разговорная тема Анкетные данные. Грамматика
Вводно-фонетический курс. Ударение. Разговорная тема Занимања. Грамматика.

Разговорная тема Моја породица. Грамматика.

Разговорная тема Професије, посао. Грамматика.

Тема 2. Разговорная тема Намештај, просторије у стану. Традиционална српска кућа.

Грамматика.

Тема 3. Лексика: Как живут в Сербии? Национальные праздники: Слава.

Речевой этикет: Поздравления с праздником. Резервирование места в ресторане и заказ.

Грамматика: Модальный глагол МОЋИ. Генетив с предлогами ЗБОГ, ОД, БЕЗ, КОД, ПРЕ, ПОСЛЕ и после слов-квантификаторов (чаша, кашичица, шоља, тањир, парче, порција и др.). Притяжательные местоимения СВОЈ, СВОЈА, СВОЈЕ. Порядковые числительные.

Тема 4. Разговорная тема Храна и пиће. Грамматика

Лексика: Посещение ресторана, рецепты балканской кухни. Здоровая еда

Грамматика: Повелительное наклонение. Сложное предложение.

Тема 5. Город. Городской транспорт.

Грамматика: Предлоги с Генетивом, Дативом, Аккузативом, Инструменталом, Локативом. Условное наклонение

Лексика: Путешествия. Срећан пут!

Грамматика: Склонение личных местоимений (полный облик). Аккузатив с предлогами У и НА.

Локатив с предлогами У и НА. Повторение перфекта: порядок слов в предложении с энклитиками.

Придаточное времени с када.

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 15 ч.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются:

- электронный курс "нет" (нет).

- открытый онлайн-курс МООС "нет" (нет).

Иные учебно-методические материалы: Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение тем курса.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию. Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы. Самоподготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическому занятию необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами. На практических занятиях студент должен демонстрировать свободное владение изучаемым языком в разных коммуникативных формах (устных и письменных), используя при этом осваиваемые на практических занятиях лексические единицы и сочетания, а также рекомендованные преподавателем грамматические конструкции. Для достижения этой цели необходимо регулярно и в полном объеме выполнять домашние задания, включающие следующие виды деятельности:

- 1) изучать рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме;
- 2) составлять собственный словарь новых слов по теме в отдельной тетради; подбирать к изученным словам синонимы и антонимы, изучать особенности употребления лексических единиц словаря в речи;
- 3) выполнять необходимые письменные и устные лексические и лексико-грамматические упражнения по теме;
- 4) подготавливать монологическое и диалогическое высказывание на предложенные темы;

Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету и экзамену

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов. Промежуточной формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Коммуникативный курс сербского языка» являются зачет в 1, 2 семестрах и экзамен в 3 семестре.

Залогом успешного завершения очередного модуля является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины. В этом случае подготовка к зачету и экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым темам.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции УК-4:

Составьте устное монологическое высказывание по заданной теме.

Темы:

1. Знакомство. Мои увлечения.
2. Моя семья.
3. Пойдем на рынок или в магазин?

4. Я люблю готовить!
5. В ресторане.
6. Профессия. Мой рабочий день.
7. Белград – столица Сербии.

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

| Оценка | Критерии оценивания |
|------------|---|
| зачтено | Задание выполнено в полном объеме. Студент показывает свободное владение материалом, отвечает на дополнительные вопросы. Количество ошибок незначительное и не влияет на качество ответа. |
| не зачтено | Студент плохо владеет материалом, допускает серьезные ошибки, влияющие на качество ответа. Затрудняется с ответом на дополнительные вопросы. |

5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4:

1. Ставите придев и именицу у одговарајући облик.

- а). Јуче смо гледали _____ (досадан филм).
- б). Причала је о _____ (нова књига).
- в). Са _____ (млади људи) је увек динамично.
- г). Имаш поруку од _____ (лепа жена).
- д). Она живи у _____ (стара кућа).
- е). Волим да се шетам по _____ (уске улице).
- ж). Пролазимо поред _____ (стара села).
- з). У _____ (мали градови) је досадно.
- и). Имам главобољу од _____ (лоше вино).

2. Попuni rečenice kao u primeru: * (*Neki primeri imaju dva ili više rešenja)

Gospođa Ratković dobro _____ francuski jezik. (znati) Gospođa Ratković dobro zna francuski jezik.

1. On više _____ u ovoj fabrici. (ne raditi). 2. Radnici danas nisu _____ na posao. (doći).

3. Još juče su mačke _____ u sobi (biti).

4. Sutra _____ Miloš i Jasna (doći). 2
5. Nemoj da _____ ono što ne _____. (kazati; misliti)
6. Oni koji _____ neka izađu napolje. (pušiti).
7. Kakvo će vreme biti, _____ sutra. (mi - znati).
8. Mima _____ da _____ pre nego što je naučila. (ne znati; kuvati).
9. Mi _____ ono što nam _____ (kupiti; trebati).
10. U ovoj kući nikad _____ dovoljno kafe (nemati).

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

| Оценка | Критерии оценивания |
|---------------------|------------------------------|
| превосходно | 90-100 % правильных ответов |
| отлично | 80-89% правильных ответов |
| очень хорошо | 70-79% правильных ответов |
| хорошо | 60-69 % правильных ответов |
| удовлетворительно | 50-59% правильных ответов |
| неудовлетворительно | 40 - 49% правильных ответов |
| плохо | менее 40% правильных ответов |

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

| Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций) | плохо | неудовлетворительно | удовлетворительно | хорошо | очень хорошо | отлично | превосходно |
|--|---|---|---------------------------------------|--|--|--|--|
| | не зачтено | | | зачтено | | | |
| <u>Знания</u> | Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность | Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место | Минимально допустимый уровень знаний. | Уровень знаний в объеме, соответствующем | Уровень знаний в объеме, соответствующем | Уровень знаний в объеме, соответствующем | Уровень знаний в объеме, превышающем программу |

| | | | | | | | |
|---------------|--|--|--|---|--|---|--|
| | оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа | грубые ошибки | Допущено много негрубых ошибок | программе подготовки . Допущено несколько негрубых ошибок | программе подготовки . Допущено несколько несущественных ошибок | программе подготовки и. Ошибок нет. | подготовки. |
| <u>Умения</u> | Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа | При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки | Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме | Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами | Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами | Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме | Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов |
| <u>Навыки</u> | Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа | При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки | Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами | Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами | Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов | Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов | Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач |

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

| Оценка | | Уровень подготовки |
|------------|----------------------------|--|
| зачтено | превосходно | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой |
| | отлично | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично». |
| | очень хорошо | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо» |
| | хорошо | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо». |
| | удовлетворительно | Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно» |
| не зачтено | неудовлетворительно | Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно». |

| | | |
|--|-------|---|
| | плохо | Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо» |
|--|-------|---|

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции УК-4

1 семестр

Ответьте на вопросы (ответ должен быть развернутым и полным) 1. Како изгледа кућа у којој живи ваша породица? Да ли је стара или нова? 2. Колико спратова има у кући? 3. На ком спрату живите? 4. Како се пењете на свој спрат ако лифт не ради? 5. Какав је стан у којем живи ваша породица? 6. Куда излазе прозори? 7. Шта има око ваше куће?

2 семестр

Опишите једно Ваше путовање у најмање десет реченица. Напишите где сте путовали, чиме, с ким и зашто. Опишите место. Напишите шта Вам се допало, а шта не.

Критерији оценивања (оценочное средство - Практическое задание)

| Оценка | Критерији оценивања |
|------------|---|
| зачтено | Задание выполнено в полном объеме. Студент показывает свободное владение материалом, отвечает на дополнительные вопросы. Количество ошибок незначительное и не влияет на качество ответа. |
| не зачтено | Студент плохо владеет материалом, допускает серьезные ошибки, влияющие на качество ответа. Затрудняется с ответом на дополнительные вопросы. |

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции УК-4

Составьте устное монологическое высказывание по заданной теме. Темы. 1. Срећан пут! 2. Имам проблем. 3. Годишна доба. 4. Српски празници. Слава. 5. Путовање, одмор. 6. Ја волим да се облачим.... 7. Српска уметност

Критерији оценивања (оценочное средство - Практическое задание)

| Оценка | Критерији оценивања |
|-------------|--|
| превосходно | Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, языковые ошибки отсутствуют. |

| Оценка | Критерии оценивания |
|---------------------|---|
| отлично | Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие на понимание содержания. |
| очень хорошо | Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, частично влияющие на понимание содержания. |
| хорошо | Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются серьезные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание. |
| удовлетворительно | Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, но содержит существенные недостатки, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас недостаточен, обнаруживается незнание основной лексики по теме, имеются серьезные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание. |
| неудовлетворительно | Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки |
| плохо | Студент не выполнил задание. |

5.3.3 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4

1. Напишите словима подвучене датуме:

а) Иван Јовановић је рођен 4. 7. 1987. године . Иван Јовановић је рођен _____.

б) Данас је 26. 5. 2012. године. Данас је _____.

2. Упишите речи из заграде у одговарајућем падежу:

а) Зоран је отишао негде са _____ (своји пријатељи).

б) Филолошки факулте је у _____ (центар, град).

- в) Од _____ (шта) се прави овај колач?
- г) Јуче сам био код _____ (свој рођак).
- д) С _____ (ко) си разговарао телефоном?
- ђ) Дај ми _____ (ти речници)!
- е) _____ (шта) не волиш да путујеш?
- ж) Да ли сте купили неки поклон _____ (ваши родитељи)?
- и) _____ (Зоран) и _____ (Милица), дођите на вечеру!
- ј) О _____ (ко) сте разговарали?

3. У реченице упиши облике компаратива или суперлатива:

- а) Атина је један од _____ (велик) градова у Европи.
- б) Ово пролеће је _____ (хладан) него прошле године.
- в) Овај телефон је _____ (квалитетан) у нашој продавници.
- г) Храна је _____ (скуп) у Србији него у Бугарској.
- д) Булевар Краља Александра је _____ (дуг) улица у Београду.

4. Допуните реченице енклитичким обликом заменице у одговарајућем падежу:

- а) Узео је књигу и спаковао _____ је у ранац.
- б) Моје другарице долазе сутра и послужићу _____ тортом.
- в) Срео сам Милана и рекао _____ да и он дође сутра.
- г) У госте су нам дошли пријатељи из Холандије и резервисали смо _____ собу у хотелу.
- д) Гледао је у Марка као да _____ први пут види.

5. Упишите одговарајуће глаголе (у облику презента или пасива): ПЛАНИРАТИ, СНИМИТИ, ЧИНИТИ, ОМОГУЋАВАТИ, ПОСТОЈАТИ, ЛИЧИТИ, ПОСТАТИ, ПОЧИЊАТИ, РЕЖИРАТИ, МОЋИ

Да ли сте се икад упитали какав би свет био да нема телевизије? Она нам _____ гледање и слушање на даљину. Каже се да је њена појава учинила да свет _____ глобално село. Зато се сматра да је телевизија епохални изум двадесетог века. Појавила се 1926. године, а већ тридесетих година прошлог века _____ да раде прве телевизијске станице. Телевизија у боји _____ од 1954. године. Какав је телевизијски програм? Две основне врсте емисија су емисије _____ на лицу места, а да нису унапред _____, односно _____, и емисије које се унапред планирају, режирају, како би биле што занимљивије гледаоцима. Да ли ти се некад учинило како телевизија _____ на филм? Филм, међутим,

не _____ директно приказати оно што се дешава када ми то гледамо. Директан пренос је оно што телевизију _____ посебном.

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

| Оценка | Критерии оценивания |
|---------------------|------------------------------|
| превосходно | 90-100 % правильных ответов |
| отлично | 80-89% правильных ответов |
| очень хорошо | 70-79% правильных ответов |
| хорошо | 60-69 % правильных ответов |
| удовлетворительно | 50-59% правильных ответов |
| неудовлетворительно | 40 - 49% правильных ответов |
| плохо | менее 40% правильных ответов |

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Трофимкина О.И. Сербский язык. Начальный курс : учебное пособие / Трофимкина О.И.; Дракулич-Прийма Д. - Москва : Каро, 2018. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-1336-3., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=774882&idb=0>.
2. Просвирина О.А. Сербский язык. Практическая грамматика с упражнениями и ключами : учебник / Просвирина О.А.; Авдюхина Е.Б.; Колпакова Е.С. - Москва : ВКН, 2023. - 256 с. - ISBN 978-5-907086-18-0., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=879088&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Просвирина О.А. Сербский "с нуля" : учебник / Просвирина О.А. - Москва : Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2020. - 188 с. - ISBN 978-5-7873-1686-5., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=808442&idb=0>.
2. Правда Е. А. Сербский язык : учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки 44.03.05 педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «русский язык», «литература» / Правда Е. А. - Воронеж : ВГПУ, 2022. - 144 с. - Книга из коллекции ВГПУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-00044-930-1., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=862637&idb=0>.
3. Разговорный сербский в диалогах / Дракулич-Прийма Д. - Москва : Каро, 2013., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=658635&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

Программное обеспечение:
MS Microsoft Office Word 2007

Интернет-ресурсы

Адрес Краткая характеристика

1. <http://mojsrpski.org/>

Интернет-портал «Мой сербский язык»

2. <http://www.srpskijezik.rs/>

Сайт на сербском языке

3. <http://www.zadecu.com/Bajke/>

4. 30 озвученных сказок с текстами

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика.

Автор(ы): Абрамова Ирина Юрьевна, кандидат филологических наук.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.